

# Agua embotellada: Preguntas y respuestas

Esta hoja de información responde preguntas comunes sobre el agua embotellada. El agua embotellada es agua que se coloca en una botella u otro recipiente y se sella. Tenga en cuenta que el agua embotellada es diferente del agua de máquinas expendedoras, que proviene de una máquina que dispensa agua en un recipiente.

## ¿El agua embotellada es más segura que el agua del grifo?

No hay razón para creer que el agua embotellada sea más segura que el agua del grifo. El agua del grifo y el agua embotellada generalmente tienen los mismos estándares de calidad.

## ¿Cómo se comparan las regulaciones del agua del grifo y del agua embotellada?

El agua del grifo de los sistemas públicos de agua está regulada por la Agencia de Protección Ambiental (EPA) de los Estados Unidos en virtud de la Ley de Agua Potable Segura. El Departamento de Salud de Minnesota (MDH) realiza pruebas periódicas de seguridad al agua del grifo de los sistemas públicos. La EPA exige que los resultados de estas pruebas estén disponibles para el público. Esta agencia también requiere que se haga pública la información sobre los posibles efectos en la salud de los contaminantes del agua potable, la fuente del agua y el cumplimiento de las regulaciones.

El agua embotellada está regulada como producto alimenticio por la Administración de Drogas y Alimentos (FDA) de los Estados Unidos. La FDA no exige que las empresas de agua embotellada utilicen laboratorios certificados para realizar pruebas de calidad del agua o para informar los resultados de las pruebas. La FDA exige que las etiquetas del agua embotellada incluyan los ingredientes y la información nutricional.

## ¿De dónde viene el agua embotellada?

El agua embotellada proviene de diferentes fuentes, incluidas muchas de las mismas fuentes que el agua del grifo. A veces, el agua que puede comprar en una botella es simplemente agua del grifo público que ha sido mejorada de alguna manera, por ejemplo, se le cambia el contenido mineral. Otras fuentes de agua embotellada incluyen manantiales, pozos y aguas superficiales.

## ¿Cómo se etiqueta el agua embotellada?

Las etiquetas del agua embotellada deben cumplir con requisitos legales. Existen requisitos de etiquetado para la fuente, el contenido, la calidad y los usos del agua. Estos requisitos existen para garantizar que las etiquetas reflejen con precisión la información del producto. Por ejemplo, si la etiqueta de la botella dice “agua de manantial”, entonces el agua debe provenir de un manantial.

## ¿Cuándo se recomienda beber agua embotellada?

En algunos casos, el agua embotellada puede ser la mejor opción, por ejemplo:

- Cuando no se dispone de un suministro seguro, como durante un viaje de campamento.
- Durante un desastre natural.
- Si su sistema público de agua le notificó que su agua puede estar contaminada.
- Si una prueba muestra que el agua de su pozo privado está contaminada y no tiene cómo tratar el contaminante en su agua potable.

En estas situaciones anteriores, es especialmente importante usar agua embotellada para mezclar fórmula infantil o dar agua a bebés menores de un año.

El agua embotellada también puede ser la mejor opción si una persona tiene un problema de salud que requiere niveles más bajos de alguna sustancia. Hable con su médico para que le indique si el agua embotellada es adecuada para usted.

### **¿Qué pasa con el flúor?**

El flúor es un componente esencial en la reducción de la caries dental y es importante para todos, desde los bebés hasta los adultos.<sup>1</sup>

Agregar flúor al agua pública es una medida de salud pública eficaz para prevenir la caries dental y mejorar la salud bucal. En Minnesota, el agua de los sistemas de agua públicos municipales casi siempre tiene flúor.<sup>2</sup> Por el contrario, es posible que el agua embotellada no contenga flúor o, si lo tiene, es posible que no tenga un nivel óptimo.

Si compra agua embotellada, es importante averiguar cuánto flúor contiene el agua, de tenerlo. Algunas empresas agregan flúor a sus productos y la cantidad debe incluirse en la etiqueta. Si el flúor está en el agua de forma natural, no es necesario que la etiqueta incluya información sobre el flúor. Comuníquese con la empresa embotelladora para averiguar cuánto flúor hay en su producto.

Minnesota Department of Health  
PO Box 64975  
St. Paul, MN 55164-0975  
651-201-4700  
[health.drinkingwater@state.mn.us](mailto:health.drinkingwater@state.mn.us)  
[www.health.state.mn.us](http://www.health.state.mn.us)

### **¿Es seguro utilizar las botellas de plástico?**

El MDH no recomienda reutilizar botellas de plástico de un solo uso. Las botellas reutilizadas pueden estar contaminadas con bacterias y otros organismos causantes de enfermedades. Reutilizar las botellas puede exponer a las personas a estos microorganismos nocivos para la salud. Las botellas vacías deberían reciclarse para reducir la cantidad de basura en nuestros rellenos sanitarios.

### **¿Cuánto dura el agua embotellada?**

La FDA considera que el agua embotellada tiene una vida útil ilimitada si se produce correctamente y no se abre. Las compañías de agua embotellada pueden optar por agregar una fecha a la botella debido a preocupaciones relacionadas con el sabor y el olor, no por la seguridad. El agua embotellada debe almacenarse en un lugar fresco lejos de la luz solar directa.

### **¿Cómo se compara el costo del agua embotellada con el agua del grifo?**

El agua embotellada puede costar miles de veces más que el agua del grifo. En Minnesota, el agua del grifo cuesta 0.58 centavos en promedio. Según Beverage Marketing Corporation (BMC), el precio mayorista promedio por galón de agua embotellada sin gas nacional fue de \$1.18 en 2019.<sup>3</sup>

## AGUA EMBOTELLADA: PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Octubre de 2021

*Para obtener esta información en un formato diferente, llame al 651-201-4700. Impreso en papel reciclado.*

---

<sup>1</sup> [Association of State & Territorial Dental Directors, Documento oficial: Pasta de dientes con flúor \(PDF\)](http://www.astdd.org/www/docs/fluoride-toothpaste-white-paper.pdf) (http://www.astdd.org/www/docs/fluoride-toothpaste-white-paper.pdf), enero de 2016, consultado el 05/05/2021.

<sup>2</sup> [Diario Oficial de la American Academy of Pediatrics, Uso de flúor en la prevención de caries en el entorno de atención primaria | American Academy of Pediatrics \(https://pediatrics.aappublications.org/content/146/6/e2020034637\)](https://pediatrics.aappublications.org/content/146/6/e2020034637), diciembre de 2020, consultado el 05/05/2021

<sup>3</sup> [¿Cuánto cuesta el agua embotellada? - Agua embotellada | IBWA | Agua embotellada \(https://bottledwater.org/how-much-does-bottled-water-cost/#:~:text=How%20Much%20Does%20Bottled%20Water%20Cost%3F%20According%20to,water%20is%20available%20at%20many%20differing%20price%20points.\)](https://bottledwater.org/how-much-does-bottled-water-cost/#:~:text=How%20Much%20Does%20Bottled%20Water%20Cost%3F%20According%20to,water%20is%20available%20at%20many%20differing%20price%20points.) 2019, consultado el 05/19/2021.